

SOTA SOLAT NEN SAN PABLO PARA SO NONTA IRA I-GALASIA

¹⁻² Si-kak si Pablo ja makasolat niyay, jet sajay ya solat ko, para son si-kayon kait ko ja emati son Cristo ja emesa-sa-nop shita ka-ili-ili ni probinsiya ni Galasia. Itnengi jo iya ikowan ko ta apostol towak nen Cristo et aliwén too iray enotok son si-kak ja manbedin ni apostol, ono engisekot son si-kak, no diket saja inpan-apostol ko, mismon edapo son Jesucristo, tan si Apo Shiyos ja Ama, ja inpan-ongal son Jesus.

Sota ira a-aki tayod pamati ja kait kod jay, inkowan sha ey pekikowan koy semek sha son si-kayo.

³ Say shawat ko son Apo Shiyos, sapay koma ta kaasi-an shakejo, tan a-shoman to sota talna ja wára son si-kayo ja edapo met laeng son Apo Shiyos ja Ametayo, tan si Apo Jesucristo.

⁴ Si Cristo, si-katon mismo i engikesho ni basol tayo ni inkatey to shi koros, say ma-alsa kitod ja maramen ngaaw ja kedagdag-a ni totoo. Edaga iyay tep sajay i piyan nen Apo Shiyos ja Ametayo.

⁵ Si-kato komay ishayaw ni emin na too ni olay ingkatod ingka. Siya, satan koma.

Karejo ibi-jag sota intorok son si-kayo ta edapo sotan na mismo son Cristo

⁶ Naka messhaaw ni in-amtak so ey inbi-jag jon shagos i joka pematí son Apo Shiyos. Si-kato met i emili son si-kayo, tan si Jesucristo, ebadeg

met i kaasi to son si-kayo. Nem apil kono may inonod jo — sota toro ni eshom ja kowan sha ey kaysedakan.

⁷ Say kosto bengat ja pati-en ni too, sota intoro mi; enshiy eshom karin kaysedakan. Sajay iren too, piyan shen sa-datan sota sigod ja intoro mi ja mapteng nga shamag maypangkep son Cristo, say ma-adilaw kayo.

⁸ Nem karejo ira pati-en. Ta angken sipa — si-kak ono anghil ja mandepod dangit — no apil i itoro sha, ja aliwén inges to sota intoro mi son si-kayo nonta pilmiro, kenshat ta shosa-en ira nen Apo Shiyos.

⁹ Sajay met laeng sota inkowan mi son si-kayo nontan da. No waray mengitosho son si-kayo, nem apil i kowan sha, ja aliwén inges to sota intenengan jo son si-kak nonta pilmiro, kenshat ta shosa-en nen Apo Shiyos ira.

¹⁰ Apay nganto ayay nemnem jo son si-kak? Say kowan jo emo ket sota pemiyan ni too son si-kak i naka kamkamkami, ono sota penmek sha? Enshi, aliwén sotan i piyan nen Apo Shiyos! Say agpayson apok ja naka pansilbi-i, si Cristo, isonga aliwén sota pemiyan ni too son si-kak i naka patki.

¹¹ A-akik shi pamati, mesepol la amta-an jo ey sota mapteng nga shamag ja intorok son si-kayo, aliwén shamag bengat ja pinalbo ni too.

¹² Ta aliwén too i inewatan ko so; enshiy engitosho son si-kak, no diket mismon si Jesucristo i engipa-amta son si-kak.

¹³ Shinemag jo met i maypangkep son si-kak nontan da, ey say naka on-onora, sota ogadi ni

si-kamin Hodiyo, isonga asdeg to noman nin ja pinedigat ko sota ira emati son Jesus, tan istay piyan kon kenshat ja sheshalen ira, ta ekak amta ey too gayam ira nen Apo Shiyos.

¹⁴ Jet no sota maypangkep ni ogadi ni si-kamin Hodiyo, nandasinak ka pasiya nem say sota ira ka-idaran ko ja kait ko, ta si-kak, inpakat koy kabaalan ko ja onoren sota ogadi ira da nonta ap-apok nonta bayag da.

¹⁵ Nem angken nonta ekak pay laeng gayam nay-anak, sigod ja ninemnem nen Apo Shiyos ey kaasi-an towak ali, ja waray insagana to ja piyan ton dag-en ko di, jet niman, si-kato ma iyay.

¹⁶ Inpa-sas ton mismo son si-kak sota Anak ton si Cristo, ta say piyan ton dag-en ko, ikowan koy maypangkep son Cristo so nonta toon aliwen Hodiyo. Jet manshoki nonta nanpa-sas si Cristo son si-kak, polos ja ekak en nansalsalodsod shi angken sipen too ni maypangkep niya obden inpiyal nen Cristo son si-kak.

¹⁷ Ekak pay dimaw shi Jerusalem ja en nansalodsod so nonta ira kait kon apostol ja epangdon shinotokan nen Jesus ey say si-kak. Say inpasing ko, dimawak ni abos ko shi Arabia asan naka olid Damasko. Jet nontan i in-amtak so niya naka pan-itoro.

¹⁸ Jet idi edabas i tedon tawen, dimawak ma shi Jerusalem, ja nak inon-an si Pedro, jet nan-iyanak shiman ni showen domingko.

¹⁹ Nem enshiy eshom ma nak inon-an ja apostol, nem eg si Santiago bengat, ja agi nen Apo Jesus.

²⁰ (Sajay ya insolat ko son si-kayo, amta nen Apo Shiyos ey podno; aliwén o-owap.)

²¹ Idi naksheng nga dimawak shi Jerusalem, dimawak ma shi sakop ira ni dogad ja kowan sha ey Siria tan Silisia, jet nonta wára-ak shiman, arawí met sota ira kait kon apostol; isonga ayshiy apostol la enolong son si-kak ja mengashal niya naka pan-itoro.

²² Angken sota ira emati son Jesus shi ka-ili-ili ja nay-esop shi Jerusalem, eg sha-ak nin inon-an na mismo.

²³ Say amtara bengat pangkep son si-kak, intenengan sha bengat sota kowan ni eshom ey, “Sota kono emaligat son si-katejo nontan da, ja si Pablo, toka pan-itoro sota maypangkep ni pamati son Cristo niman. Kaskasshaaw iyay tep istay pineshas ton pokawen sota pamati nontan da!”

²⁴ Isonga si Apo Shiyos i inshayaw sha ni sajay ya shinemag sha maypangkep son si-kak.

2

Angken enshiy apostol la enoro son si-kak, imanogot ira met laeng nodta naka pan-itoro

¹ Idi naksheng i sampolo tan epat ta tawen, dimawak shi Jerusalem, ja kadwák si Bernabe, tan inodop ko pay si Tito.

² Dimawak shiman ta si-katoy inpa-amta nen Apo Shiyos ja dag-en ko, jet ekitbalak nin na epangdo so nonta ira emebigbig ja pangolo nonta ira ematid Jerusalem, ni abos sha. Jet siningpet kon sinodsod son si-kara sota maypangkep ni naka pan-itoro so nonta ira toon aliwén Hodiyo,

ey angken eg sha onoren sota ogadi min Hodiyoş, maysedakan ngo eshan ira. Sajay i inpasing ko say eg mekolkol sota obden dingkak, tan sota obden dag-en ko di.

³ Jet siya, inanogot sha. Angken si Tito, ja inodop ko ja aliwén Hodiyoş, eg sha pinidit ja on-onod nodta ogadi min Hodiyoş ja kowan sha ey kogit.

⁴⁻⁵ Nem nontan met laeng wáray sinan a-aki shi pamati jet si-karay emengipidit. Sajay iren too, ekiskep iren eg sha inpodno i pangkep sha. Piyan sha karin siiman sota badon ogadi tayo, ta piyan shen i-oli shakito nodta sigod ja ogadi, ja si-kato kono may tongpalen. Nem saja sigod ja ogadi met i singa engipokok son si-kami, jet entapi min ibi-jag sota wáya tayo ja too ma nen Cristo. Isonga oltimon eg mi intolok i piyan sha. Eg mi koston medingding sota podnon intoro mi son si-kayon aliwén Hodiyoş, say sotan i ontoloy son si-kayo.

⁶ Angken sota ira wára nontan ja kebigbiga ni karakdan na emati ey wáray saad sha, enshi met i angken sakey ya bilin ja kowan sha ey itobtob ko nodta naka itodtoro son si-kayon aliwén Hodiyoş. (Angken ngantoy saad sha, aliwén sotan i epateg son si-kak, ta angken si Apo Shiyos, aliwén sota saad ni too i toka bigbiga.)

⁷ Enshiy badon bilin ja sha inkowan son si-kak, no diket dineknara ey si-kak i inpiyalan son Apo Shiyos ja mengikowan ni mapteng nga shamag maypangkep son Cristo so ni toon aliwén Hodiyoş, ja inges to ngoy inpangipiyal to son Pedro ja mengitosho so ni too ja Hodiyoş.

⁸ Ta si Apo Shiyos ja emili son Pedro ja manbedin ni apostol ja mengikowan ni mapteng nga shamag maypangkep son Cristo so nonta ira Hodiyo, si-kato met laeng i emili son si-kak, ja manbedin ni apostol ja mengikowan ni mapteng nga shamag so nonta ira toon aliwén Hodiyo.

⁹ Jet si Santiago, si Pedro nen Juan, ja emay-bidang nga pangolo, inewatan sha ey si Apo Shiyos, kinaasi-an towak ngo, ja inpiyal nen Apo Shiyos son si-kak iyay ya obda. Isonga sine-mano-an shakamin Bernabe, jet sotan i ka-asan to ey podnon sankagait kami shi pamati son Cristo. Jet kowan sha ey, “Siya, itodoy joy obdayo so nonta ira aliwén Hodiyo, jet si-kami ngoy mengitosho so nonta ira Hodiyo.” Kowan sha,

¹⁰ jet nontan ma, say inbilin sha son si-kami bengat, kowan sha ey eg mi koma dibkan sota ira Hodiyo sa enshiy mebedin to, no diket mengi-kan kami ni alos ja para son si-kara. Nem si-kato met laeng i wared nemnem ko ja naka dagdag-a ni olay.

¹¹ Sakey pay, eg sha-ak intorayan ni kait kon apostol. Idi pinsak ka nanopasiyal si iya Pedro shi siyodad ni Antiok, kinowan ko noman na mismo shi karakdan, ta edawag ja aliwén kosto sota dingka to.

¹² Emanbinaliw met i toka pesing! Ta nonta eg pay laeng mimotok sota ira inbetkag nen Santiago ja edapod Jerusalem, ekipengpengan si Pedro so nonta ira aliwén Hodiyo. Nem idi mimotok ira di sota kait ton Hodiyo, inbi-jag ton mekipengan so nonta ira aliwén Hodiyo et in-apil toy bakdang to son si-kara. Ta

emanshanag ey bedawen ira nonta emengipidit ni ogadi ni Hodiynos, no shemagen sha iyay ya inpasing to.

¹³ Jet nontan ma, sota ira eshom ma Hodiynos, inba-ngat shen inonoran sotan na aliwen koston inpasing nen Pedro, jet angken si Bernabe, imonod ngo.

¹⁴ Nem idi inon-an ko ey sajay ya inpasing sha, eg maytotop shi podnon pamati tayo, kinowan kos Pedro shi sango-an shen emin, jet say inkowan ko son si-kato, "Si-kam, Hodiynos ka met, nem say inpasing mo la, singa ken aliwen Hodiynos, ta kaka mekipengan so nonta ira aliwen Hodiynos! Nem apay nga inbi-jag mo ma niman ja mekipengan son si-kara? Satan na dingkam, singa moka panpidita ira sota aliwen Hodiynos ja mengonod ni ogadi tayo! Ta singa piyan mon man-Hodiynos ira nin asan ireka maybilang son si-katejon wared pamati ja Hodiynos!" Sajay i inkowan ko.

¹⁵ Si-kami, nay-anak kamin Hodiynos, aliwen inges mi ira sota toon aliwen Hodiynos ja enshiy Shiyos sha.

¹⁶ Nem enshiy mi nandasinan shi eshom, ta edawag ey say kekosto-i so nen Apo Shiyos so ni sakey ya too, sota pamati to bengat so nen Jesucristo, aliwen sota pengonod to nonta bilin ja in-awat nen Apo Shiyos so nonta apo min Hodiynos nonta bayag da. Jet angken si-kami, emati kami son Jesucristo, jet si-katoy kabol la kinosto-an shakami nen Apo Shiyos; aliwen sota pengonod ni bilin nonta bayag da. Ta sota toon emengonod bengat ni bilin nen Apo Shiyos nonta

bayag da, ey enshiy pamati to son Cristo, angken sakey, enshiy en kosto-an nen Apo Shiyos son si-kara.

¹⁷ Isonga niman na inpamati mi son Cristo tep piyan min kosto-an shakami nen Apo Shiyos, inamta-an mi ey enshi gayam i mi nandasinan so nonta ira aliwen Hodiyo. Jet sota eshom kono, kowan sha ey singa si Cristo i engi-kan ni basol mi, ta shaka ibilang ey ebadeg i basol ni aliwen Hodiyo ja nay-ingesan mi. Nem aliwen kosto iyay ya nemnem!

¹⁸ Say agpayso, no on-oli-ak ja on-onod mowan shi bilin ni Hodiyo, singa naka pan-i-oli sota sigod ja katook ja mabesol. Singa arig to ey bengonen ko sota shineshal kon kowan ko ey enshiy silbi to!

¹⁹ Ta sotan na bilin ja in-awat nen Apo Shiyos nonta bayag da, si-katoy singa bimono son si-kak ta ekak baalan na dag-en sota kowan to, jet niman, kowinta ey eteyak maypangkep nontan na bilin, jet say manbiyagak ma son Apo Shiyos.

²⁰ Singa eteyak ja inpakidansara-ak son Cristo shi koros, jet niman, sajay ya biyag ko, aliwen sota sigod, no diket si Cristo iya wara ma son si-kak. Isonga say emengitoshong ni biyag ko niman, sota naka pemat i son Cristo ja Anak nen Apo Shiyos. Si-katoy ebadeg i semek to son si-kak, jet si-katoy mismon etey shi koros say ikaro to sota istay ikarok koma.

²¹ Si-kak, ekak damsisen i kaasi nen Apo Shiyos. No say kekosto-i so nen Apo Shiyos so ni sakey ya too ket maypangkep ni i-onod to so nonta bilin ja in-awat nen Apo Shiyos nonta

bayag da, enshi ngarod i silbi ni inkatey nen Cristo shi koros.

3

Sota pemati son Cristo i kaysedakan, aliwén sota pengonod nonta bilin nonta bayag da

¹ A, nganto et ngoy inpasing jon tood ta Galasia aya? Eg kayo gayam maka-aw-awat! Ngantoy? Wara gayam i engawis son si-kayo shi apil la pamati, ket inpalewág mi met son si-kayo i inkaydansa nen Jesucristo shi koros!

² Iyay i piyan kon nemnemen jo. Ngantoy inpasing jon engawat aya ni Ispirito Santo nen Apo Shiyos? Inewát jo aya ja sobadit ni inpangonod jo nonta bilin ja nay-awat so ni Hodiyoos nonta bayag da? Enshi — inewát jo nonta inpamatiyo ni intenengan jon mapteng nga shamag ja pangkep son Jesucristo!

³ Nonta pilmiro, sota Ispirito Santo nen Apo Shiyos i timolong son si-kayo, nem niman, kowan jo ey si-kayon mismo i on-anay ja peba-deg so ni pamatiyo, ja eg jo mesepol i Ispirito Santo. Enshi gayam i nemnem jo!

⁴ Sata eshakel la ninamtan jo manipod nonta emati kayo son Cristo, enshi aya i silbi to ma son si-kayo? Sapay koma ta wára.

⁵ Jet si Apo Shiyos, nganto ngarod i kabol ja engi-kanan to so ni Ispirito Santo to son si-kayo, ono ngantoy inemagan to so ni kaskasshaaw son si-kayo? Aliwén sobadit nonta inpangonod jo ni kowan nonta bilin ni Hodiyoos, no diket sobadit nonta inpamatiyo son Cristo!

⁶ Nemnem jo kari iyay. Sota too nonta bayag da ja si Abraham, emati bengat son Apo Shiyos jet sotan i kinosto-an so nen Apo Shiyos son si-kato.

⁷ Isonga iyay komay nemnemen jo. Sota ira toon waray pamati to, si-kara may maybidang ey poli nen Abraham ja ontawid nonta bindisiyon na inkari nen Apo Shiyos son si-kato.

⁸ Sigod iyay ya esel nen Apo Shiyos ja naysolat nonta bayag da ja kowan to ey sota ira toon aliwen Hodiyo, kosto-an met laeng nen Apo Shiyos ira maypangkep ni pamatira bengat. Kowan met nen Apo Shiyos son Abraham nontan da ey, "Mapteng aliy panpa-no-an ni totood emin na ka-ili-ili, jet si-kam Abraham i kabol la kayda-kaman sha." Kowan nen Apo Shiyos.

⁹ Isonga sota ira totoon waray pamati to, nayda-kam ira nodta bindisiyon nen Apo Shiyos ja inges to si Abraham ni inpamati to.

¹⁰ Sota ira toon emanshinel ngo nodta pengonod sha ni kowan ni bilin nonta bayag da, kenshat ta shosa-en ira nen Apo Shiyos, ta si-katoy naysolat ja esel nen Apo Shiyos, ja kowan to ey, "Meshosa ira sota toon eg mengonod ni olay nonta emin na kowan ni bilin ja naysolat." Kowan to. Jet angken sipa, enshiy engonod niyay ya emin;

¹¹ isonga edawag ga pasiya ey angken sakey ya too, enshiy en kosto-an nen Apo Shiyos ni pengonod to nonta kowan ni bilin to nonta bayag da. Nem say kowan ni esel et mango nen Apo Shiyos ja naysolat nonta bayag da, kowan to ey, "Sota kinosto-an nen Apo Shiyos ni inpamati to, si-katoy waray biyag to."

¹² Nem no sota bilin nonta bayag day kowan jo ey onoren jo, mesepol la si-katoy topogen jo, ja aliwa mowan na pamati. Ta say kowan nonta bilin, kowan to ey kenshat ta si-kato ngoy metongpal asan kitaka may-akni ni biyag.

¹³ Isonga say pantongpalan nonta toon eman-shinel so nonta bilin nonta bayag da, kenshat ta meshosa, ta si-kato i kowan met laeng ni bilin. Nem si Cristo, si-katoy mismon engikesho ni istay keshosa tayo koma; isonga niman, ewaya kito ma. Maybidang nga si-kato et ngo mowan i eshosa ni inkayba-jat tod koros, ta say kowan nonta esel nen Apo Shiyos ja naysolat nonta bayag da, kowan to ey, "No sipen too i mayba-jat shi kiyew, si-katoy ka-asan to ey eshosa."

¹⁴ Sajay i inpasing nen Jesucristo say si-kayon aliwen Hodiyo, no memati kayo son Cristo, mayda-kam kayo nodta bindisiyon nen Apo Shiyos so nen Abraham, tan say ewaten tayon emin sota inkari ton Ispirito Santo to.

¹⁵ A-akik, iyay i ikowan kon arig. Nemnem jo kari sota kepesing ira nonta waray itawid to. No meksheng nga epilma-an ma sota papidis, angken sipa, eg to mebedin na sa-datan, ono a-shoman.

¹⁶⁻¹⁸ Iyay i olog nontan den arig. Sota kari nen Apo Shiyos ja inkari to son Abraham, si-kato ni olay; eg mebedin na sheshalen nonta bilin ton inpan-onod to. Ta sotan na bilin, na-onod ja arawi ni epat ta dasos tan tedon polon tawen asan may-awat. No kaspangarigan, say bindisiyon nen Apo Shiyos ja inkari to ey i-akan to ket, i-akan to ja sobadit ni pengonod tayo

nonta kowan ni bilin to, aliwa malen kari i itsora to, ta singa naydigatan. Nem say pengewat tayo nonta bindisiyon nen Apo Shiyos, si-katoy tongpal nonta kari to son Abraham.

(Say sakey pay ya kaytoshongan nonta arig ga inkowan ko la, sota ira kari nen Apo Shiyos, si Abraham i nay-awatan to, tan sota poli to. Nem eg inkowan nen Apo Shiyos ey sota eshakil la poli ali nen Abraham i i-awatan to so, no diket sakey bengat ja poli to, jet say kaytoshongan nonta sakey ya poli ja kowan nen Apo Shiyos, si Cristo.)

¹⁹ Nem apay ngarod nga intobtob nen Apo Shiyos iya bilin to so nodta epangdon kari to son Abraham? Naytobtob nin ta say amta-en ni too nonta bayag da ey eg to koston manbesol i too. Nem sajay, aliwa komen ingkatod ingka, no diket menginteg koma nodta imotok ali nonta poli nen Abraham ja naykari-an nonta kari. Say inpangikari to son Abraham, mismon inkowan to, nem say itsora nonta bilin, in-awat ira ni anghil so nen Moises, jet si-kato ngoy engi-wat so ni totood Israel.

²⁰ Isonga mapmapteng i kari ta sakey nen Apo Shiyos ja engi-wat so, ta no wara pay laeng i eshom ja mengi-wat so, aliwen diritso.

²¹ Nem sajay ya inkowan ko, aliwen piyan kon ikowan ey maykontra sota bilin ja in-awat nen Apo Shiyos nodta kari to met laeng son Abraham. Enshi, arawi iyay ya nemnem. Tep say agpayso, say bilin tan kari, aliwen nan-inges i pangkep sha. Istay mebedin emon say kosto-an so nen Apo Shiyos so ni too, sota pengonod to

nonta kowan ni bilin to, nem apil, aliwén sotan i pangkep to. Say itsora nonta bilin na in-awat nen Apo Shiyos, eg mengi-kan ni biyag,

²² no diket say kowan ni bilin nen Apo Shiyos ja naysolat, istay meshosa komen emin i to-too ta nanpanbasol ira. Inkowan to iyay say ewatan sha ey aliwén sota pengonod ni bilin i kayda-kaman ni too nodta inkari nen Apo Shiyos, no diket medepod pamati son Jesucristo. Isonga niman, nayda-kam kito ta emati kito son Jesucristo.

²³ Nonta eg mimotok pay laeng sota pamati son Cristo, enshiy wáya tayo, singa naypokok kito nodta sigod ja bilin, ingkatod imotok koma nontan na pamati.

²⁴ Sota bilin, si-katoy singa emengajowan, tan emengitosho son si-katejo ingkatod eg pay nin mimotok si Cristo, say no onsabi sota timpon pemati tayo son si-kato, si-katoy kosto-an shakito so ma nen Apo Shiyos.

²⁵ Nem niman, ta wára ma iya pamati, eg mesepol sota bilin ja singa istay emengajowan son si-katejo.

²⁶ Jet si-kayon aliwén Hodiyos, ta emati kayo ngo son Cristo, annak shakejo ma nen Apo Shiyos, jet emin kito ma, nan-i-inges sa wára kito son si-kato.

²⁷ Ta sota emin son si-kayon ebonjagan, ja wára ma son Cristo, nanbalin kayon inges nen Cristo ja annak nen Apo Shiyos.

²⁸ Isonga si-kayon wára son Cristo, nansak-sakey kayod pamati; enshiy en nandasinan ni sakey tan sakey — Hodiyos man ono aliwén

Hodiyos, baga-en man ono aliwén baga-en, daleki ono bibii.

²⁹ Niman na emati kayo son Cristo, si-kayo i podno ja poli da nen Abraham, ta mayda-kam kayon mengewát nonta inkari nen Apo Shiyos son si-kato.

4

¹ Iyay pay i ikowan ko son si-kayo ja may-pangkep nonta bilin ja nay-awat so ni Hodiyos nonta bayag da. Iyay i kay-eshigan to. Sota nga-nga ja waray tawid to nem kolang i tawen to pay laeng, singa enshiy to nandasinan nodta baga-en, angken pay no si-katoy makakokowa ali nonta tawid.

² Enshiy to nandasinan, ta wára pay laeng i emengajowan son si-kato. Nem no onsabi sota timpo ja inkowan nen ameto ey i-elbat to so nontan na tawid, ewaya ma.

³ Sajay i kay-eshigan to son si-katejo. Nonta aneng alis Cristo, singa a-anak kiton emin. Say enanggal son si-katejo, sota ira ogadi ja kaitoro met laeng ni kait tayon too.

⁴ Nem idi simabi ma sota koston timpo, inbetkag nen Apo Shiyos ali sota Anak to. Jet sajay ya Anak to, in-anak ni bii jet sinekopan nonta bilin ni Hodiyos manipod nonta inkay-anak to.

⁵ Jet say kabol la nay-anakan to ali, say to ibolos sota ira may-eshig ey inpokok nontan na bilin, say koston maybidang kito ma ey annak nen Apo Shiyos.

⁶ Niman ma, annak shakejo nen Apo Shiyos; isonga inbetkag to sota Ispirito Santo ni Anak to

ja man-iyen shi poso tayo. Jet sajay i amta-an tayo so ey Ametayo ma si Apo Shiyos.

⁷ Jet isonga niman ma, aliwén baga-en i sakey tan sakey son si-kayo, no diket annak shakejo nen Apo Shiyos, jet sota ira annak to, mekitewid iren mayda-kam son Cristo.

⁸ Nontan da, eg jo amta si Apo Shiyos, isonga say istay joka panshedjawi, saja ira kompormin sinan shiyos.

⁹ Nem niman ma, ta amtayo si Apo Shiyos, tan si Apo Shiyos ngo, tokejoka ibilang ma ey annak tokejo, apay nga on-oli kayo mowan nodta ogadin enshiy silbi to ja kaitoro met laeng ni kait ta too? Apay, piyan jo ayen manbedin mowan na singa baga-en?

¹⁰ In-eshom jo et sota ogadi ni Hodiyo shita mapteng nga pamatiyo son Cristo! Angken sota ira akew, bolan, tawen, tan sota ira piyastara, joka mala ngidina.

¹¹ Naka manshanag, ta baka sota inpandigat kon engi-obda ni pansigshan jo ket, enshiy to panpa-no-an.

¹² A-akik, iyay i kekshawen ko son si-kayo. Si-kak koma i onoran jo, ja eg manshinel nodta bilin ni Hodiyo. Ta singa inonoran takejo ngon aliwén Hodiyo nonta emati-ak son Cristo, ta ekak mala patkan sota bilin nonta bayag da. Mapteng met i inpasing jo son si-kak nontan,

¹³ angken nonta pilmiro. Amtayo met no ngantoy engitosho-an ko son si-kayo ni mapteng nga shamag, ta waray sakit ni bakdang ko.

¹⁴ Nem angken ekapoy i bakdang ko nontan, inenosan jowak, eg jowak binedaw, ono dinam-

sis. Sajay i sakey ya kepehasan jo no ewatan jowak, nem inewat jowak ja waray pateg ko son si-kayo; inbilang jowak pay ja singa anghil nen Apo Shiyos, ono si Cristo Jesus ja mismo.

¹⁵ Jet towa da niman sota imdeng jo son si-kak nontan? Amtak ey nontan, no mebedin koma, singa okiten joy matejo pay jet i-akan jo son si-kak.

¹⁶ Nem niman ma, ngaaw jowak ta diritso i inpasing kon nan-esel son si-kayo.

¹⁷ Sota ira emenogsog son si-kayo, mapteng ni olay i shaka ikokowan son si-kayo, nem apil i pangkep sha. Piyan shen isi-jan shakejo son si-kami, say si-karay songoren jo.

¹⁸ Mapteng met kitdi, no waray makapiyan son si-kayon pasiya, nem mesepol la mapteng ni olay sota pangkep sha; tan mesepol la kanayon, aliwen sota kawashak son si-kayo bengat.

¹⁹ Ara! Singa mesepol mowan na mandikatak ja mengi-odi son si-kayo nodta sigod ja pinatiyo. Piyan kon pasiya ja si Cristoy mengitoshay son si-kayo. Si-kayon naka ikarin annak ko shi pamati,

²⁰ no mebedin koma, angken niman, piyan kon asen takejo, say mekitbalak son si-kayon mismo, balang nem ma-amta-an ja kosto iya eg tayo pan-i-inawatan.

²¹ Niman, iyay i ikowan ko son si-kayon makapiyan ja sekopan ni bilin ni Hodiyo. Apay eg jo aya ewatan sota kowan nontan na bilin?

²² Wara met i naysolat ja nay-arigan ni pan-pidi-an tayon pemat. Sajay sota maypangkep nonta showen inpotot nen Abraham. Sota sakey,

inpotot tod biin baga-en, jet sota sakey, inpotot tod biin aliwén baga-en.

²³ Jet sota in-anak nonta biin baga-en, aliwén sotan i inkari nen Apo Shiyos son Abraham ja ipotot to. Nem sota inkarin Apo Shiyos son si-kato ja ipotot to, si-kato sota in-anak nonta biin aliwén baga-en.

²⁴⁻²⁵ Sajay ya edaga nontan da, si-katoy i-arigan ko so niya inkowan ko la. Sota showen bii, si-kato ngoy kaytoshongan nonta showen inpas-ing nen Apo Shiyos. Sota sakey, si-katoy bilin nonta bayag da ja nay-awat shi shontog shi Arabia ja kowan sha ey Sinai. Sajay i may-eshig so nen Hagar, ja baga-en na inpa-anak nen Abraham. Sota anak to, baga-en met laeng, jet sajay i kay-ingesan ira ni tood Jerusalem niman ja intorayan ni bilin nonta bayag da. Ta singa baga-en ira.

²⁶ Nem si-katejo, aliwén baga-en kito, ta sota inetayo aliwén baga-en; sotan, may-eshig ey sota Jerusalem ja edapod dangit.

²⁷ Ta say kowan nonta esel nen Apo Shiyos ja naysolat, kowan to ey, “Pan-imdeng ka, si-kam ma biin eg to pineshas ja on-anak. Ikedsang moy keljaw mo ni imdeng mo, ta angken eg mo dina-kaman i digat ni pan-enak, si-kam et ngo mowan i singa eshaket i annak to, nem say sota waray asewa to.”

²⁸ Jet niman, a-akik, inges tayos Isaac ja anak nen Abraham tep si-katoy tongpal nonta kari nen Apo Shiyos son Abraham.

²⁹ Jet sakey pay ya nay-ingesan tayo son Isaac nontan da, kitoka mepedigat ja inges tos Isaac.

Ta si Isaac nontan da, sota Ispirito Santo nen Apo Shiyos i kabol ni nay-anakan to, nem pinedigat nonta agi ton nay-anak ka kenshat, ja eg inkari nen Apo Shiyos. Jet ingkato niman, sotan ni olay.

³⁰ Nem say kowan nonta esel nen Apo Shiyos nonta bayag da son Abraham, kowan to ey, “Pabtik mo sota biin baga-en, pati sota anak to, ta sota anak to, eg mebedin na mekibingay nonta tawid nonta anak ni biin aliwén baga-en.” Kowan to.

³¹ Isonga si-kayon a-akik, iyay koma i nem-nemnemen jo. Sota may-eshig ey maka-anak son si-katejo, aliwén biin baga-en.

5

¹ Isonga niman, aliwén singa baga-en kito ma ja inpokok ni bilin nonta bayag da, ta inbolos shakito nen Cristo. Jet eg to koston on-oli kiton manngeshan mowan ni baga-en. Isonga karejo itolok ja pesakbat shay digat ni bilin nonta bayag da son si-kayo.

² Si-kak si Pablo, jet sajay alin ikowan ko, aliwén pampamaayan: nemnemnem jo. No itolok joy kowan sha, ja onoren jo sota ogadi ni Hodiyo, enshi malay jo kaybibiyangan son Cristo.

³ Asan iyay pay i ikowan ko. Sota ira toon on-onod ni sakey ya ogadi ni Hodiyo, may-eshig ey singa nappagod ira ta mesepol la onoren shen emin sota bilin ni Hodiyo.

⁴ Sota toon kowan to ey say kosto-an son Apo Shiyos ket, sota pengonod to ni kowan ni bilin ni

Hodiyos, naysi-jan et ngo mowan son Cristo, ta ibiyang toy kaasi nen Apo Shiyos.

⁵ Nem si-katejo, wáray namnama tayo ey kosto-an shakito di nen Apo Shiyos shi ka-onoran na timpo, jet sotan i tayoka segsegsha ni olay. Wara sota Ispirito Santo nen Apo Shiyos son si-katejo, tan wára kito pay shi pamati, isonga sajay i itsora ni namnama tayo.

⁶ Jet no memati kito son Cristo, say epateg bengat ja nemnemen tayo, sota pamati son si-kato. Ta sotan na pamati, si-katoy kedepo-i ni semek. No sota maypangkep ni pengonod nonta bilin ni Hodiyos, enshiy to naykamitan shi pamati son Cristo.

⁷ Makedsang met i pamatiyo son Cristo nonta pilmiro, nem wára gayam i toon inpabaki son si-kayo; isonga singa eg jo ma onoren sota intorok ka podno.

⁸ Sajay ya inpangawis sha son si-kayo, esel sha bengat; aliwén edapo son Apo Shiyos ja engawis son si-kayod koston pamati.

⁹ Asas jo, baka ma-edinan kayo ni kowan sha, ta inges niyay sota kowan tayo ey, “Angkena ootik ka bobod, edinan ton emin i kayboboran to.”

¹⁰ Jet wáray namnamak son Apo Jesus ni maypangkep son si-kayo ey sota kowan ko i pati-en jo met laeng nem anongosto, aliwén sota kowan ni eshom. Jet sota toon emengadilaw son si-kayo, kenshat ta shosa-en ali nen Apo Shiyos, angken ngantoy katoo to.

¹¹ Si-kayon a-akik shi pamati, no bilang ey si-kak ket itorok pay laeng i maypangkep ni

ogadi ni Hodiyo ja ikowan ko ey si-kato et ngo mowan i epateg, istay eg sha-ak pedigaten ni Hodiyo, ta enshiy kesekitan ni nemnem sha; ekak mengitosho nonta maypangkep ni koros nen Cristo.

¹² Nem say kowan ko, angka et nem sota emengadilaw son si-kayo, ma-ma-en sha sota ogadiren kogit: angken pankeponan sha shorog i bakdang sha!

Ewaya kiton emati son Cristo, nem aliwen piyan ton a-selen na bolos i pandeka tayo ni kompormi

¹³ A-akik shi pamati, say kabol la pinidi-an shakejo so nen Apo Shiyos, say mewedja-an kayo, nem sajay ya waya, aliwen jo koma osalen shi pipiyan jon dag-en ja ngaaw. No diket say pesing jo et mango, ipa-sas joy semek jo ni sakey tan sakey son si-kayo ni joka pantitinolong.

¹⁴ Ta sota emin na bilin nen Apo Shiyos, sakey bengat i esa-nopan ton esel, jet si-kato iyay: "Semek moy kait mon too ja inges toy moka penmek ni bakdang mo."

¹⁵ Nem no mankikinalat kayo ja singa aso, tan sekitan joy eshom, asas jo ta baka sheshalen joy joka pankagait.

¹⁶ Isonga kowan ko ey itodok joy Ispirito Santo nen Apo Shiyos ja mengiredan son si-kayo, say eg jo onoren sota pipiyan ni bakdang jon dag-en ja ngaaw.

¹⁷ Ta sota ngaaw wa pipiyan ni bakdang nga dag-en, maykontra shi piyan ni Ispirito Santo. Sota piyan ni Ispirito Santo, eg ngo piyan

ni bakdang nga dag-en. Sajay ya showa, eg man-inawatan, isonga emedingding sota piyan jon dag-en ja mapteng.

¹⁸ Nem no sota Ispirito Santo nen Apo Shiyos i mengiredan son si-kayo, ewaya kayo ma ta eg shakejo ma sekopan ni bilin nonta bayag da.

¹⁹ Sota aramid ja na-alas ja pipiyan ni bakdang nga dag-en, edawag, jet si-kato ira jay: sota pemii ono kompormin ensekig ga aramid, pandeka ni ngaaw ja mengibiyang ni kowan ni eshom,

²⁰ panshedjaw shi sinan shiyos, panmantala, sota igem, babakal, apal, bonget, isew, eg peki-olnos shi eshom,

²¹ pengamkam ni kokowa ni eshom, panboteng, edaos ja pandadsak, tan wara pay i eshom ma banag ja inges niyay ya ngaaw. Ipinshowak mowan iya inkowan ko nontan son si-kayo, ey sota sajay i aramid to, eg ira mayda-kam shi pantoshayan nen Apo Shiyos ali.

²² Nem sota toon kaishalan ni Ispirito Santo nen Apo Shiyos, iyay iray ma-sas son si-kato: semek, imdeng, talna, anos, pengaasi, mapteng nga nemnem, tan emepiyal pay;

²³ amta ton memesinsiya ni eshom, tan amta ton tetngelen shorog i bakdang to. Sajay iren ogadi, emaytotop shi emin na bilin nen Apo Shiyos.

²⁴ Sota toon wara son Cristo Jesus, singa inpakilansara shi koros sota ngaaw wa ogadira, pati sota ngaaw ja istay pipiyan sha, jet inbiyang sha ma sotan iren ngaaw.

²⁵ Jet sota Ispirito Santo nen Apo Shiyos i

engi-kan ni biyag tayo, isonga mesepol ngon si-katoy mengiredan son si-katejo.

²⁶ Aliwén kito koma mandastog, ja mengi-kan ni bongetan ni kait, ono mengi-kan ni epalan to.

6

¹⁻² Si-kayon a-akik shi pamati, no wáray toon na-amta-an ey wáray ngaaw wa aramid to, si-kayo ja inshalan ni Ispirito Santo nen Apo Shiyos, i-odiyo shi panmaptengan to. Nem mesepol la mapteng i pesing jon mengisingpet, karejo ida-karan. No diket isekit joy sakey tan sakey son si-kayo, say metongpal i bilin nen Cristo. Nem asas jo et mango i bakdang jo, ta baka angken si-kayo, on-onod kayon mandeka ni ngaaw.

³ Sota toon kowan to ey makedsang i pamati to, nem enshi kari, naytopo sotan na nemnem, jet si-katoy mesepol la mantanshaan.

⁴ Isonga mesepol la nemnemen joy bakdang jo, no sota joka dagdag-a ket wáray pateg to ngo. Tep sota pandekayo ni mapteng komay mengi-kan ni pan-imdengan jo, aliwén sota inpanbasol ni kait jo.

⁵ Sajay i mesepol, ta emin kito, si-katejoy onsongbat son Apo Shiyos ni nankolongan tayo.

⁶ Sota toon etod-an ni maypangkep ni esel nen Apo Shiyos, no ngarantoy wára son si-kato ja mapteng, mesepol la ibingayan to koma ngo sota enoro son si-kato shi pamati.

⁷ Karekayo pa-adilaw, ta si Apo Shiyos, amta ton emin, angken nganto; eg may-owapan.

Isonga no ngarantoy dingka ni too, si-kato ngoy epiten to.

⁸ No sota toon say toka nemnemnema bengat ket sota maypangkep ni ngaaw wa aramid, say epiten to, patey ja enshiy to engintegan. Nem sota toon say toka onora ket, sota pengitoshong ni Ispirito Santo nen Apo Shiyos son si-kato, say epiten to, biyag ja enshiy to engintegan.

⁹ Isonga eg kito koma on-ekdas ja mandeka ni mapteng, ta no onsabi sota koston timpo, waray epiten tayo no eg kito on-ekdas.

¹⁰ Isonga mesepol la ishingan tayo ni olay ja mandeka ni mapteng so ni emin na too, agdalo so nonta ira a-aki tayod pamati.

¹¹ Kakembaleg i inkaysolat niya na-onod ja parti niya solat: si-kak ka mismoy engisodat. Epateg i piyan kon ikowan shiyay, isonga nemnemnem jon pasiya.

¹² Sota ira toon ememidit son si-kayo ja on-onod shi ogadi ni Hodiyo, say pangkep sha, kowan sha ey say ishayaw ni kait sha ira ni sajay ya inpasing shen ememidit son si-kayo, tan say eg ira mayda-kam nodta toon mepedigat kabol nonta inpamatira nonta inkatey nen Cristo shi koros.

¹³ Nem angken sota ira imonod so ni ogadi ni Hodiyo, eg sha met laeng patkan shorog sota bilin ni Hodiyo. Nem piyan shen si-kayo i on-onod ni ogadi, say waray idastog sha ey imonod kayo son si-kara.

¹⁴ Nem si-kak, enshiy nak idastog ja kompormin banag, nem eg say naka idastog bengat, sota inkaydansa nen Apo Jesucristo shi koros.

Isonga son si-kak niman, na-kal i pateg nonta sigod ja naka patkid ja dobong. Jet angken sota tood dobong ja istay ya wáray pateg sha son si-kak, enshi mala tep say kapatkan son si-kak, sota koros nen Cristo.

¹⁵ Ta no wára kito son Cristo, say epateg bengat ja nemnemen, sota binado-an nen Apo Shiyos ja biyag tayo, aliwén sota pengonod ni ogadi ni Hodyos ono sota eg pengonod i epateg.

¹⁶ Si-kayon emengonod niyay ya bilin ja inkowan ko son si-kayo, say shawat ko son Apo Shiyos, sapay koma ta kaasi-an tokejo, tan ma-shoman sota talna ja wára son si-kayo. Jet sajay i shawat ko ngo para so ni emin na too nen Apo Shiyos, angken ngantoy katoo to.

¹⁷ Manshoki niman, sapay koma ta enshi may en mengi-kan son si-kak ni digat. Pinedigat sha-ak pay maypangkep son Cristo, jet iyay iray kabat shi bakdang ko ja ka-asan to.

¹⁸ Niman a-akik, say shawat ko son Apo Shiyos, sota kaasi nen Apo Jesucristo ja wára son si-kayo, sapay koma ta si-katoy mengitoshong ni nem-nem jo. Siya, satan da.

**Dibshon Mengi-kan Ni Pansigshan
Ibaloi: Dibshon Mengi-kan Ni Pansigshan (New
Testament)**

copyright © 1978 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ibaloi

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files
dated 3 May 2025

6f85e932-8eee-5911-b890-a31a1da75d8c